



# PROGRAMME DÉTAILLÉ DE VOTRE VOYAGE

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières

# Votre itinéraire de 18 jours

Du 19 septembre au 6 octobre 2024



## CroisiEurope | MS Vivaldi

Le MS Vivaldi navigue sur le Danube. Ce bateau possède 88 cabines réparties sur 3 ponts ainsi qu'un pont soleil avec transat vous permettant de profiter des moments de navigation. À bord, vous pourrez profiter d'un salon avec piste de danse et bar, d'une salle avec télévision ainsi que d'une salle à manger où vous serez servis votre déjeuner, dîner et souper. 5 ancres - Inauguré en 2009 - Capacité : 176 passagers

## Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Vienne.



## Jour 2 | Vienne, Autriche

Arrivée, transfert vers votre hôtel et installation pour une nuit. Souper à l'hôtel.



## Jour 3 | Vienne, Autriche

Déjeuner à l'hôtel. Matinée libre. Dîner au restaurant. Départ pour la visite guidée de Vienne, la capitale autrichienne. Nous emprunterons le célèbre Ring, l'un des plus beaux boulevards de la ville, bordé d'importants monuments que nous admirerons : l'opéra d'état, le palais de la Hofburg, le musée d'histoire naturelle, l'hôtel de ville ou encore le Burgtheater. Transfert vers le quai d'embarquement. Installation dans nos cabines. Cocktail de bienvenue. Présentation de l'équipage. Souper à bord. En soirée, nous assisterons à un traditionnel concert de musique classique. Retour et nuit à bord.



### **Jour 4 | Vienne – Bratislava, Slovaquie**

Déjeuner à bord. Visite du château de Schönbrunn, communément appelé le « Versailles viennois », qui fut la résidence d'été de l'empereur François-Joseph 1<sup>er</sup> et de son épouse, Sissi, et promenade dans ses magnifiques jardins. Dîner à bord. Navigation vers Bratislava. Arrivée à Bratislava, la capitale slovaque, puis départ pour un tour panoramique afin d'apprécier les splendeurs de la cité. Une visite à pied nous permettra d'apprécier tout le charme de la vieille ville : nous passerons par la porte médiévale Saint-Michel, monument emblématique de la ville, puis nous nous rendrons jusqu'à la place centrale bordée de bâtiments élégants et dominée par le vieil hôtel de ville offrant une fascinante mosaïque de styles variés. Poursuite par le palais primatial de style classique, achevé en 1781 pour l'archevêque Jozef Bathyány. Retour à bord et souper. Navigation vers Budapest. Nuit à bord.



### **Jour 5 | Budapest, Hongrie**

Déjeuner à bord. Matinée consacrée à la visite de Budapest, la capitale hongroise surnommée la « perle » du Danube. Nous rejoindrons le quartier Buda et ses collines, via le fameux pont de Chaînes, et ferons un arrêt dans le quartier du château, un des lieux les plus fréquentés de la ville. Promenade en direction du Bastion des pêcheurs, construit entre 1895 et 1902, et de la célèbre église gothique Saint-Mathias. Nous regagnerons les plaines du quartier Pest, où nous découvrirons, entre autres, la place des Héros. Nous passerons ensuite à proximité du château de Vajdahunyad, sur l'avenue Andrassy, devant la basilique Saint-Étienne et le Parlement. Retour à bord et dîner. Après-midi libre afin de profiter de cette ville riche en attraits à notre rythme. Retour et souper à bord. Départ pour une soirée folklorique typiquement hongroise qui nous fera découvrir les traditions du pays en entier. Retour à bord. Navigation en direction de Kalocsa et nuit à bord.



### **Jour 6 | Budapest – Kalocsa – Novi Sad**

Déjeuner à bord. Arrivée à Kalocsa et départ pour le parc de Kiskunsag, en plein cœur de la Puszta, protégé comme bioréserve par l'UNESCO. Découverte en chars à bancs, moyen de transport pittoresque de la région, de paysages époustouflants et d'une faune surprenante. Présentation des traditions équestres régionales et dégustation de la « palinka » (eau-de-vie de prunes) et de « pogasca » (petites brioches salées). Retour à bord et dîner. Nous longerons la Croatie et la Serbie (à cet endroit, le Danube est une frontière naturelle entre les deux pays), avant d'atteindre Mohacs pour le passage de la douane. Souper et soirée animée. Poursuite de la navigation et nuit à bord.



### **Jour 7 | Novi Sad – Belgrade, Serbie**

Déjeuner à bord. Arrivée à Novi Sad, la capitale de la région autonome de Voïvodine (nord de la Serbie), reconnue pour son charme et son héritage culturel austro-hongrois. Découverte à pied du centre-ville avec le siège épiscopal, la place de la Liberté et l'hôtel de ville. Route vers Sremski Karlovci, la petite capitale du parc naturel de Fruska Gora, et découverte de sa fontaine aux quatre Lions, édifée en 1799, et de sa cathédrale Saint-Nicolas. Retour à bord à Novi Sad puis dîner. Après-midi de navigation vers Belgrade. Souper à bord. Arrivée à Belgrade et départ pour une soirée folklorique serbe qui nous fera voir les différentes danses traditionnelles du pays. Nous ferons un arrêt sur la Skadarlija, une rue bien connue des Belgradois, afin de déguster des spécialités locales pour terminer cette soirée haute en couleur. Nuit à bord.



### **Jour 8 | Belgrade – Donji Milanovac**

Déjeuner à bord. Tour panoramique guidé de la capitale serbe, une des plus anciennes cités d'Europe avec une histoire de 7 000 ans. Visite du temple du Saint-Sava, le plus grand édifice religieux des Balkans. Temps libre au centre-ville. Départ pour le parc de Kalemegdan, le plus beau de Belgrade, et découverte de sa forteresse qui surplombe le confluent entre le Danube et la Sava. Retour à bord et dîner. Après-midi de navigation afin de nous détendre et profiter des installations à bord de notre bateau. Souper et nuit à bord. Navigation vers les Portes de Fer.



### **Jour 9 | Donji Milanovac – Passage des Portes de Fer**

Déjeuner à bord. Journée de navigation au cours de laquelle nous passerons les célèbres Portes de Fer. Nous admirerons l'impressionnante gorge du Danube qui joue le rôle de frontière naturelle entre la Roumanie et la Serbie. Encastré dans les montagnes, le Danube devient plus étroit pour laisser place à un paysage spectaculaire. Dîner, soirée de gala et nuit à bord. Navigation vers Roussé.



## Jour 10 | Roussé, Bulgarie

Déjeuner à bord. Arrivée à Roussé puis départ pour une excursion dans la vallée de Roussenki Lom. C'est dans cette vallée que des moines creusèrent leurs cellules à même le roc dès le 12<sup>e</sup> siècle. Découverte de l'église rupestre de l'Archange Michel et de la forteresse de Tcherven. Retour à bord et dîner. Visite de Roussé, ville possédant un surprenant et précieux patrimoine architectural. Nous y découvrirons un formidable mélange des styles classique, baroque, renaissance, gothique et rococo. Ensuite, nous aurons droit à une dégustation de pâtisserie locale et de vin du pays. Découverte de l'artisanat local et temps libre afin d'apprécier la ville à notre guise. Retour à bord. Souper suivi d'une soirée folklorique. Nuit à bord.



## Jour 11 | Roussé – Fetesti Cernavoda, Roumanie

Déjeuner à bord. Arrivée à Giurgiu. Journée consacrée à la visite guidée de Bucarest. La capitale roumaine, surnommée « le petit Paris », est une ville à l'image de son passé tumultueux. Son architecture éclectique vous surprendra à coup sûr ! Nous découvrirons des églises orthodoxes, des manoirs de style Second Empire et des bâtisses de la période communiste. Dîner typique avec spectacle de musique et de danse folklorique. Visite de l'écomusée de Bucarest retraçant la vie rurale et les traditions de la Roumanie. Découverte du palais du Parlement (extérieur), l'un des plus grands bâtiments d'Europe, et visite de l'église orthodoxe des Patriarches. Retour au bateau à Fetesti Ceravoda. Souper à bord et soirée dansante. Nuit à bord.



## Jour 12 | Tulcea, Roumanie

Déjeuner à bord. Avant-midi de navigation vers la mer Noire, étendue d'eau dont les rives sont peuplées depuis des millénaires. Dîner à bord. Départ pour une agréable excursion en bateau afin de visiter le delta du Danube. Inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, ce delta est une réserve naturelle. Ses lacs et marais abritent plus de 300 espèces d'oiseaux ainsi que 45 espèces de poissons d'eau douce. Retour à bord et souper. Nuit à bord.



### **Jour 13 | Tulcea – Fetesti Cernavoda, Roumanie**

Déjeuner à bord. Navigation vers Fetesti. Dîner à bord. En après-midi, visite de Constanta, ville la plus ancienne de la Roumanie, située au bord de la mer Noire. Petit tour de ville de Constanta, fondée au 6<sup>e</sup> siècle av. J.-C., et visite de son musée archéologique possédant une riche collection de statues romaines. Souper à bord et soirée de gala.



### **Jour 14 | Oltenita – Curtea de Arges – Sibiu, Roumanie**

Déjeuner à bord, débarquement puis départ vers la Transylvanie. Nous traverserons les paysages époustouflants des montagnes des Carpates. Arrêt à Curtea de Arges pour la découverte de la fameuse cathédrale et de cette ville remarquable. Dîner chez l'habitant. Continuation vers Sibiu, charmante ville médiévale et l'une des mieux préservées d'Europe centrale. Nous effectuerons une visite à pied du centre. Nous pourrons apercevoir le Grand Square, le Petit Square, le pont des Mensonges et la cathédrale. Installation et souper à l'hôtel.



### **Jour 15 | Sibiu – Medias – Biertan – Sighisoara, Roumanie**

Déjeuner à l'hôtel. Départ pour une journée de visites. Nous ferons un court arrêt à Medias afin d'y apercevoir la tour des Trompettes dans laquelle Vlad Tepes aurait été emprisonné. Par la suite, continuation vers Biertan. Nous y découvrons sa citadelle qui est perchée sur une colline dans le centre du village. Ensuite, route vers Sighisoara et dîner dans la « maison du prince Vlad Dracul ». On raconte que le célèbre comte Dracula serait né dans une maison au centre de la citadelle. Visite de cette vieille ville saxonne qui est entourée d'un mur de plus de 900 mètres avec ses tours de défense, dont la tour de l'Horloge qui se distingue par ses figurines annonçant l'heure. Installation et souper à l'hôtel.



## Jour 16 | Sighisoara – Viscri – Brasov, Roumanie

Déjeuner à l'hôtel. En route vers Brasov, nous arrêterons dans le village saxon de Viscri. Situé en plein cœur de la Transylvanie, ce village est resté très attaché à ses coutumes et traditions d'antan. Nous pourrions y découvrir son château fortifié, nommé au patrimoine mondial de l'UNESCO, avec ses rues rustiques et ses belles maisons colorées en bleu et blanc. On peut même y voir la résidence de vacances du Prince Charles d'Angleterre. Dîner au restaurant. Continuation vers Brasov, ville médiévale connue comme la « ville de la couronne », la ville des marchands et d'artisans. Nous effectuerons un tour panoramique du centre historique de la ville. Nous y verrons la place du Conseil, l'église noire, la tour blanche, la tour noire et les portes de Schei et Ecaterina. Installation et souper à l'hôtel.



## Jour 17 | Brasov – Bran – Sinaia – Bucarest, Roumanie

Déjeuner à l'hôtel. En matinée, visite du château de Bran, connu sous le nom du château de Dracula, célèbre dans le monde entier en raison du légendaire comte sanguinaire. Le château est une véritable forteresse construite sur un rocher au 13<sup>e</sup> siècle. Il a été utilisé par Vlad Tepes comme quartier général pour ses incursions en Transylvanie. Par la suite, nous nous dirigerons vers Sinaia, la perle des Carpates. Nous visiterons le plus beau château en Roumanie, ancienne résidence d'été de style bavarois du roi Carol 1<sup>er</sup>. Le château de Peles abrite une collection d'armes et d'armures unique. Dîner au restaurant et ensuite, route vers Bucarest. Arrivée en fin d'après-midi, installation à l'hôtel. Souper d'au revoir dans une brasserie.

## Jour 18 | Bucarest, Roumanie

Déjeuner. Transfert à l'aéroport. Assistance aux formalités d'enregistrement et vol de retour vers Montréal.

# Prix

**Prix du séjour par personne en occupation double, cabine en pont principal (fenêtres hautes)** **9885\$**

**Rabais paiement par chèque ou paiement bancaire si applicable** **-286\$**

**Prix par personne** **9599\$**

Le supplément pour une chambre individuelle est de 2799\$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

### Option(s) possible(s)

Supplément par personne, cabine en pont intermédiaire (fenêtres hautes coulissantes) **445\$**

Supplément par personne, cabine en pont supérieur (fenêtres coulissantes panoramiques) **595\$**

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols de Montréal – Vienne et de Bucarest – Montréal
- 1 nuit en hôtel 4 étoiles avec déjeuner, dîner et souper à Vienne
- 1 tour de ville d'une demi-journée à Vienne
- La croisière, ses repas et activités
- Les visites et excursions mentionnées au programme
- 4 nuits en hôtel 4 étoiles avec petit déjeuner, dîner et souper
- Les visites guidées lors du circuit en Roumanie
- Le service d'écouteurs individuels pour certaines visites guidées (à partir de 15 participants)
- Tous les transferts
- Toutes les taxes
- Les services d'un accompagnateur francophone (minimum 20 passagers)
- Le fonds d'indemnisation OPC

## Exclusions

- Les frais de passeport et de visa éventuels
- Les frais de bagages éventuels des compagnies aériennes
- Les dépenses personnelles
- Les visites et excursions non mentionnées au programme
- Les assurances
- Les pourboires

**Note :** *L'itinéraire ainsi que les activités décrites dans ce programme ont été réalisés en fonction des impératifs locaux connus à ce jour. Bien que la période choisie pour ce voyage soit l'une des meilleures, il pourrait faire l'objet de modifications et d'ajustements, pour des raisons hors du contrôle de Voyages Traditours, en fonction notamment des conditions de navigation et météorologiques.*

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



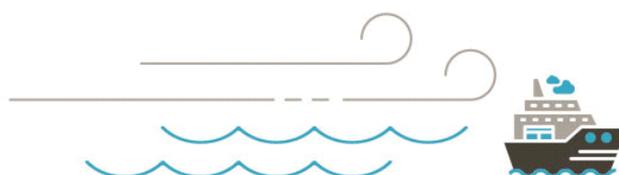
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.





## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

Fidéli-T1 1 voyage	Fidéli-T2 2-9 voyages	Fidéli-T3 10-14 voyages	Fidéli-T4 15-19 voyages	Fidéli-T5 20 voyages et +
-----------------------	--------------------------	----------------------------	----------------------------	------------------------------

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

Ensemble de départ du voyageur					
Cadeau du voyageur*					
Sac réutilisable à collectionner					
Privilège de participation aux encans voyage					
Rabais sur les événements spéciaux Traditours					
Événement VIP annuel					
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		1 tirage	1 tirage	2 tirage	3 tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			150 \$ crédits Fidéli-T	200 \$ crédits Fidéli-T	300 \$ crédits Fidéli-T
À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***			+100 \$ rabais anniversaire		
À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***				+200 \$ rabais anniversaire	
À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***					+300 \$ rabais anniversaire

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres.  
<https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

CSLO2412 | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:37

**Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !**

**TRADITOURS.COM**

[info@traditours.com](mailto:info@traditours.com)

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières